

Réunion mensuelle ordinaire 28 avril 2015

Procès-verbal de la réunion du conseil d'administration de la Commission de services régionaux de Fundy tenue le mardi 28 avril 2015 à Place 400 (400, rue Main) à Saint John.

1. Ouverture de l'assemblée

La présidente du conseil d'administration, Grace Losier, déclare la séance publique ouverte à 10 h 55.

2. Sont présents

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Grace Losier, mairesse de Grand Bay-Westfield, présidente du conseil
Murray Driscoll, maire de Quispamsis, vice-président
Bill Bishop, maire de Rothesay
Bette Ann Chatterton, mairesse de St. Martins
Mel Norton, maire, Saint John
Glen Baxter, représentant du district de services locaux
David Rogers, représentant du district de services locaux
Joan Seeley, représentante du district de services locaux
Sandra Speight, représentante du district de services locaux

AUTRES

Jack Keir, directeur général
Marc MacLeod, Gestion des déchets solides de Fundy
Ian Macdonald, ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux
Jean-Marc Poirier, cabinet Teed Saunders Doyle & Co
Représentants de Gemtech
Représentants de CMEI
Représentants des médias

3. Adoption de l'ordre du jour

La présidente demande que l'ordre du jour soit adopté sans modification.

Proposition : Adopter l'ordre du jour du 28 avril 2015.

Proposé par : Joan Seeley

Appuyé par : Sandra Speight

Vote : Proposition adoptée

4. Divulgarion de conflit d'intérêts

Aucun

5. Adoption de procès-verbal

Proposition : Adopter le procès-verbal de la réunion du 24 mars sans modification.

Proposé par : Joan Seeley

Appuyé par : Glen Baxter

Vote : Proposition adoptée

6. Rapport de construction et de planification

Proposition : Accepter le rapport de construction et de planification tel que présenté.

Proposé par : Bette Ann Chatterton

Appuyé par : Joan Seeley

Vote : Proposition adoptée

7. Nominations des membres du Comité de révision et de rajustement de l'aménagement par le conseil

L'inspecteur en bâtiment Brian Shannon explique que, conformément aux règlements administratifs du comité, les mandats sont décalés, de sorte que quatre membres ont un mandat de deux ans et quatre autres, un mandat de quatre ans. Étant donné que les mandats de deux ans sont échus, des renominations sont nécessaires. Le conseil a l'option de renommer les membres actuels pour quatre autres années.

Proposition : Renouvellement du mandat des membres du Comité de révision et de rajustement Glen Baxter, Kingston, Paul Gordon, Greenwich, Brenda Rathburn, Westfield West et Ron Bridges, Village de St. Martins pour un autre mandat de quatre ans.

Proposé par : Sandra Speight

Appuyé par : David Rogers
Vote : Proposition adoptée

8. Présentation – Sécurité des communautés

La présidente présente M. Frank Kingston, directeur général de l'unité d'application de la *Loi visant à accroître la sécurité des communautés et des voisinages*.

M. Kingston donne un aperçu du programme qui fournit aux communautés un moyen plus sécuritaire de signaler des activités illégales et de les faire éliminer de leurs voisinages.

Proposition : Réception et classement de la présentation au sujet du programme

Proposé par : Sandra Speight
Appuyé par : Murray Driscoll
Vote : Proposition adoptée

9. Finances – Ébauche des états financiers vérifiés 2014

La présidente demande à Jean-Marc Poirier de passer en revue les états financiers.

Membre du cabinet de comptables de Teed Saunders Doyle & Co, Jean-Marc donne un aperçu de la version préliminaire des états financiers vérifiés. Il explique qu'il a rencontré le directeur général Jack Keir, le gestionnaire MacLeod et la contrôleur Wendy Dickie pour examiner les états. Ils sont dûment présentés selon les normes de la comptabilité du secteur public et, de l'avis des comptables, les états financiers consolidés sont présentés avec exactitude et la vérification n'a soulevé aucun problème.

Par rapport à l'année précédente, les revenus ont augmenté et les dépenses ont diminué, de sorte que nous sommes en voie de rembourser notre dette à long terme d'ici 2019.

Proposition : Adoption des états financiers vérifiés tels que présentés.

Proposé par : Bill Bishop
Appuyé par : Murray Driscoll
Vote : Proposition adoptée

9. Résultats de l'appel d'offres pour la cellule n° 7

Marc MacLeod informe que la cellule 6 sera pleine en octobre 2015 et qu'il est donc nécessaire de construire la cellule 7. Deux offres ont été présentées pour le revêtement de la base de la cellule, une pour l'argile, qui est le matériau utilisé jusqu'à présent pour la construction des cellules et un matériau de rechange. Étant donné que l'argile est considérée comme l'option la meilleure et la plus sécuritaire, ce que semble confirmer le rendement antérieur des cellules 1 à 6, il est recommandé de continuer à utiliser un matériau argileux.

Proposition : Adjuger le contrat découlant de l'appel d'offres 2015-03 pour la fourniture de matériau argileux (cellule 7) à Debly Enterprises au prix de 661 050,00 \$, TVH incluse, à payer à même le fonds d'immobilisations.

Proposé par : Glen Baxter
Appuyé par : Mel Norton
Vote : Proposition adoptée

Proposition : Adjuger le contrat découlant de l'appel d'offres 2015-02 pour la cellule de retenue n° 7 à Keel Construction au prix de 1 929 717,39 \$, TVH incluse, à payer à même le fonds d'immobilisations.

Proposé par : Bette Ann Chatterton
Appuyé par : Joan Seeley
Vote : Proposition adoptée

11. Compost Loader

Marc MacLeod explique que la tentative de faire un appel d'offres conjoint avec une autre commission n'a pas réussi, car la machinerie n'était plus disponible et qu'il n'était pas possible d'en acheter une neuve puisqu'elle ne respecterait pas les paramètres dictés par la proposition du conseil sans enfreindre la *Loi sur la passation des marchés publics*. En conséquence, un appel d'offres a été lancé pour l'achat d'une chargeuse usagée; la date limite de dépôt des soumissions était le 27 avril.

Trois offres ont été reçues, Atlantic Cat : 151 696,85 \$, Maritime Case : 131 074,35 \$ et Brandt : 148 030,00 \$. À noter que le prix final de toutes les offres tient compte d'un rabais pour échange. Une seule offre remplissait toutes les conditions.

Proposition : Adjuger le contrat découlant de l'appel d'offres 2015-04 pour l'achat d'une chargeuse usagée à Maritime Case au prix de 131 074,35 \$, TVH incluse, à payer à même le fonds d'immobilisations.

Proposé par : Joan Seeley
Appuyé par : Sandra Speight
Vote : Proposition adoptée

12. Crane Mountain Enhancement Inc. (CMEI)

12.1 – États financiers 2014

La mission d'examen de CMEI menée par Teed Saunders Doyle ne révèle rien de préoccupant. En fin d'année, la caisse contient 44 357 \$, ce qui est en deçà le plafond punitif des 60 000 \$.

Proposition : Réception et classement des états financiers 2014 de CME.

Proposé par : Glen Baxter
Appuyé par : Bette Ann Chatterton
Vote : Proposition adoptée

12.2 – Demande de fonds de CMEI – Mission d'examen des états financiers

Marc MacLeod indique qu'avant 2008, CMEI fournissait ses états financiers accompagnés d'un « avis au lecteur », après quoi, on a demandé un examen plus rigoureux et plus de détails, de sorte que le processus est devenu une « mission d'examen ». Ce changement fondé sur une proposition comprenait l'autorisation de payer chaque année 1000 \$ pour le coût du changement.

Proposition : Approbation du paiement immédiat de 1000 \$ par Gestion des déchets solides de Fundy à CMEI pour la mission d'examen de ses états financiers par Teed, Saunders Doyle.

Proposé par : Bill Bishop
Appuyé par : Murray Driscoll
Vote : Proposition adoptée

12.3 – Subvention de fonctionnement annuelle

Marc MacLeod déclare que, conformément au décret 96-849(1), le Comité de surveillance environnementale a été établi comme étant de The Crane Mountain Enhancement Inc. et que GDSF contribue annuellement à son coût de fonctionnement à hauteur de 20 000 \$ rajustement annuellement pour l'inflation. La somme à payer pour 2015 est de 23 672 \$.

Proposition : Verser une subvention de fonctionnement de 23 672,00 \$ à Crane Mountain Enhancement Inc. (CMEI) lorsque la situation financière de Gestion des déchets solides de Fundy le permettra, mais avant le 31 octobre 2015.

Proposé par : Joan Seeley
Appuyé par : Betty Ann Chatterton
Vote : Proposition adoptée

13. Option de réacheminement des déchets

Marc MacLeod indique que les revenus ont diminué depuis 2008, mais qu'il reste quand même des réparations à faire, des équipements à remplacer et de l'infrastructure nécessaire pour assurer le bon fonctionnement du site d'enfouissement. Compte tenu de l'échéancier du programme REP (responsabilité élargie des producteurs), sa mise en œuvre se fera probablement en 2020 et malgré la possibilité que cette mesure aide à compenser le coût de la collecte des matières recyclables, il n'est pas possible de retarder les rénovations et réparations jusqu'à cette mise en œuvre. Il s'ensuit donc une recommandation de conserver le programme actuel de réacheminement des déchets.

Proposition : Ordonner à la direction du site d'enfouissement de continuer les programmes actuels concernant les dépôts de matières recyclables et le compostage pour y inclure le remplacement des conteneurs bleus selon le besoin pour veiller à ce que le service reste en fonction jusqu'à l'arrivée du programme REP.

Proposé par : Murray Driscoll
Appuyé par : Glen Baxter
Vote : Proposition adoptée

14. Correspondance – Sentier Transcanadien

Jack Keir mentionne qu'il a reçu une demande par courriel de M. Poul Jorgensen, directeur général de Conseil sentiers NB Trails Council Inc. lui demandant son aide pour nommer la partie du sentier transcanadien qui va des chutes réversibles à Hampton.

Proposition : Transmettre aux partenaires communautaires pertinents la demande d'aide de M. Jorgensen pour nommer la partie du Sentier transcanadien qui va des rapides réversibles à Hampton.

Proposé par : Murray Driscoll
Appuyé par : David Rogers
Vote : Proposition adoptée

15. Nomination des vérificateurs

Proposition : Approuver la nomination de Teed Saunders & Doyle comme vérificateurs de Gestion des déchets solides de Fundy pour l'exercice 2015.

Proposé par : Bill Bishop
Appuyé par : Murray Driscoll
Vote : Proposition adoptée

16. Levée de la séance

La présidente demande une proposition pour lever la séance.

Proposition : Lever la séance à 12 h 15.

Proposé par : Joan Seeley
Appuyé par : Sandra Speight
Vote : Proposition adoptée

ADOPTÉ (date) _____

Grace Losier, présidente du conseil

Jeanne DeCourville, secrétaire de séance